

Ruj. MIDA : MIDA.024.400-5/6/22
Tarikh : 18 Julai 2025

MALAYSIAN
INVESTMENT
DEVELOPMENT
AUTHORITY



MIDA SENTRAL
No. 5, Jalan Stesen Sentral 5
Kuala Lumpur Sentral,
50470 Kuala Lumpur, Malaysia

T : +603 2267 3633

F : +603 2267 7970

E : investmalaysia@mida.gov.my

www.mida.gov.my

NOTIS PELAWAAN SEBUTHARGA

NO. SEBUT HARGA : SH MIDA BIL: 16/2025

**PERKARA : SEBUTHARGA PEROLEHAN PERKHIDMATAN
PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024**

Dokumen ini hendaklah disifatkan menjadi dan dibaca serta ditaksirkan sebagai sebahagian daripada Perjanjian Sebut Harga.

Kepada :

Sesiapa Yang Berkenaan

Pelawaan Sebutharga oleh :

Ketua Pegawai Eksekutif

Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia

(MIDA), Bahagian Pengurusan Korporat

Tingkat 14, MIDA Sentral, No. 5

Jalan Stesen Sentral 5

Kuala Lumpur Sentral

50470 Kuala Lumpur

No. Telefon : **03 – 2267 3633**

No. Faks : **03 – 2274 7970**

Sebutharga adalah dibuka kepada syarikat-syarikat yang berdaftar dengan **Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) dan Kementerian Kewangan Malaysia (MOF)** di bawah Kod Bidang:-

010102 - Penerbitan dan Penyiaran (Bahan Bacaan); **Atau**

222002 - Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelek - Media Cetak (Tidak Termasuk Kerja-kerja Percetakan); **Dan**

222004 - Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelek -Penulisan (Semua jenis penulisan); **Dan**

222006 - Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelek -Penterjemahan

dan pendaftarannya masih lagi berkuatkuasa.

1. PERINGATAN

- 1.1 Penyebutharga-penyebutharga dikehendaki membaca dan memahami keseluruhan butir-butir dokumen sebutharga sebelum mengemukakan tawaran.
- 1.2 **Pastikan dokumen sebutharga diisi di dalam format seperti yang telah ditetapkan di dalam borang maklumbalas. Sebutharga hendaklah dihantar dalam dua salinan iaitu salinan *hardcopy* dan *softcopy*.**
- 1.3 MIDA tidak terikat untuk menerima mana-mana tawaran terendah atau mana-mana tawaran.
- 1.4 Sebutharga yang lewat diterima dari tarikh dan masa ditetapkan **tidak akan dipertimbangkan.**

2. JAMINAN ATAS SEBUTHARGA

Pendaftaran penyebutharga-penyebutharga di Kementerian Kewangan adalah merupakan jaminan ke atas sebutharga-sebutharga yang dikemukakan. Sekiranya penyebutharga-penyebutharga menarik balik tawaran sebelum sebutharga dipertimbangkan atau menolak tawaran setelah Surat Setuju Terima (SST) dikeluarkan, tindakan tatatertib akan diambil dan MIDA akan mencadangkan kepada Kementerian Kewangan supaya membatalkan pendaftaran tuan sebagai Kontraktor Kerajaan.

3. TEMPOH PROJEK

Tempoh kontrak bagi perolehan perkhidmatan penerbitan laporan tahun MIDA 2024 adalah untuk tempoh satu (1) tahun.

*Nota: Tarikh mula kontrak akan dimaklumkan kepada penyebutharga yang berjaya.

4. DOKUMEN SEBUTHARGA

BAB 1 – Surat Akuan Penyebut harga & Surat Akuan Pembida

BAB 2 – Spesifikasi Teknikal & Skop Kerja

- i. Lampiran 2A - Spesifikasi Penerbitan, Skop Kerja & Perkhidmatan dan Format Maklumbalas Teknikal
- ii. Lampiran 2B - Borang Jadual Harga
- iii. Lampiran 2C - Skop Penulisan Laporan Tahunan MIDA 2024
- iv. Lampiran 2D - Deraf Teks Penulisan bagi Penilaian Penulisan dan Penterjemahan
- v. Lampiran 2E - Garis Panduan Penjenamaan MIDA (MIDA Brand Guidelines)

BAB 3 – Pengalaman Syarikat

BAB 4 – Butir-Butir Penyebutharga & Maklumat Kewangan Syarikat

5. PENYERAHAN SEBUTHARGA

- 5.1 Dokumen sebutharga hendaklah lengkap, ditandatangani dan diserahkan kembali kepada MIDA tidak lewat jam **12.00 tengah hari pada 4 Ogos 2025 (Isnin)**.
- 5.2 Tawaran ini hendaklah dikemukakan dalam **satu (1) sampul surat berlakri (sealed) beserta dokumen-dokumen yang mesti dikembalikan** iaitu :-

1.	Bab 1	Surat Akuan Penyebutharga Surat Akuan Pembida
2.		Maklumbalas Teknikal Dan Borang Jadual Harga
3.	Bab 3	Pengalaman Syarikat
4.	Bab 4	Butir-Butir Penyebutharga & Maklumat Kewangan Syarikat :- ➤ Penyata Kewangan untuk 3 tahun terakhir ➤ Penyata Bank untuk 3 bulan terakhir
5.		➤ Salinan Pendaftaran Syarikat Dengan Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) dan Kementerian Kewangan (MOF) ➤ Salinan Sijil Pematuhan Cukai (<i>Tax Compliance Certificate – TCC</i>)

6.	Salinan 'hardcopy' dan 'softcopy'
----	-----------------------------------

- 5.3 Sampul tersebut hendaklah ditanda di bahagian atas sampul surat dengan:-

**SEBUT HARGA PEROLEHAN PERKHIDMATAN PENERBITAN
LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024**

**SEBUT HARGA MIDA BIL.: 16/2025
DITUTUP PADA: 4 OGOS 2025 (ISNIN)
MASA: SEBELUM / PADA 12.00 TENGAHARI**

- 5.4 Senarai semakan Sebut Harga bagi dokumen-dokumen yang disertakan adalah seperti di **Lampiran Semakan**.

Semua sebutharga hendaklah dialamatkan kepada:-

**Ketua Pegawai Eksekutif
Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia
Tingkat 14, MIDA Sentral, No. 5
Jalan Stesen Sentral 5
Kuala Lumpur Sentral
50470 Kuala Lumpur.**

- 5.5 Sebutharga hendaklah diserahkan di:-

**Bahagian Pengurusan Korporat
Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia
Tingkat 14, MIDA Sentral, No. 5
Jalan Stesen Sentral 5
Kuala Lumpur Sentral
50470 Kuala Lumpur.**

6. SYARAT – SYARAT AM SEBUT HARGA

Tertakluk kepada apa-apa syarat khas yang ditetapkan di tempat lain dalam pelawaan ini, syarat-syarat am yang berikut hendaklah dipakai, melainkan setakat mana syarat-syarat am itu ditolak atau diubah dengan khususnya oleh penyebut harga.

6.1 HARGA

- (a) **Harga indikatif** bagi sebut harga ini adalah sebanyak **RM130,000.00**.
- (b) Harga Indikatif Jabatan ini merupakan suatu anggaran sahaja dan amaun tersebut tidak mengikat Kerajaan atau mana-mana pihak lain juga bagi maksud mengelakkan kekeliruan yang mungkin berbangkit.
- (c) Pihak Kerajaan tidak menjamin bahawa syarikat akan dipilih atau boleh menyiapkan kerja dengan bersandarkan Harga Indikatif Jabatan.
- (d) Harga yang disebutkan hendaklah harga bersih termasuk kos perkhidmatan, penghantaran, insurans, diskaun, cukai jualan dan perkhidmatan (SST) dan sebagainya. Sebut harga hendaklah dinyatakan dalam Ringgit Malaysia (RM). Sebut harga ini sah selama **sembilan puluh (90) hari** dari tarikh tutup sebut harga.

6.2 SEBUT HARGA SEBAHAGIAN

Sebut harga boleh ditawarkan bagi semua bilangan item atau sebahagian bilangan item.

6.3 BARANG SETARA

Sebut harga boleh ditawarkan bagi barang setara yang sesuai dengan syarat butir-butir penuh diberi.

6.4 PERSETUJUAN

- (a) MIDA tidak terikat untuk setuju terima sebut harga yang terendah atau mana-mana sebut harga; dan
- (b) Setiap butiran akan ditimbangkan sebagai satu sebut harga yang berasingan.

6.5 PEMERIKSAAN

- (a) MIDA sentiasa berhak melantik pegawai untuk memeriksa perkhidmatan itu semasa tempoh pembuatan atau pada bila-bila masa lain sebelum penyerahan bekalan tersebut ; dan
- (b) Penyebut harga hendaklah memberi kemudahan pemeriksaan apabila dikehendaki.

6.6 PERAKUAN MENYATAKAN SPESIFIKASI TELAH DIPATUHI

Penyebut harga dikehendaki memperakui bahawa bekalan / perkhidmatan yang dibekalkan oleh mereka adalah mengikut spesifikasi atau piawai (jika ada) yang dinyatakan di dalam pelawaan ini.

6.7 PENOLAKAN

- (a) Barang yang rendah mutunya atau yang berlainan daripada bekalan yang telah dipersetujui sebut harganya boleh ditolak;
- (b) Apabila diminta, penyebut harga hendaklah menyebabkan barang yang ditolak itu dipindahkan atas tanggungan dan perbelanjaannya sendiri, dan ia hendaklah membayar balik kepada MIDA segala perbelanjaan yang telah dilakukan mengenai bekalan yang ditolak itu; dan
- (c) Fasal kecil (a) dan (b) di atas ini tidaklah memudaratkan apa-apa hak MIDA untuk mendapatkan ganti rugi kerana kegagalan memenuhi obligasi kontrak.

6.8 PENGIKLANAN

Tiada apa-apa iklan mengenai persetujuan terhadap mana-mana sebut harga boleh disiarkan dalam mana-mana akhbar, majalah atau lain-lain saluran iklan tanpa kelulusan MIDA.

6.9 TAFSIRAN

Sebut harga ini dan apa-apa kontrak yang timbul daripadanya hendaklah diertikan mengikut dan dikawal oleh Undang-undang Malaysia, dan penyebut harga bersetuju tertakluk hanya kepada bidang kuasa Mahkamah Malaysia sahaja dalam apa-apa pertikaian atau perselisihan jua pun yang mungkin timbul mengenai sebut harga ini atau apa-apa kontrak yang timbul daripadanya.

6.10 INSURANS

Tiada apa-apa insurans atas barang dalam perjalanan daripada negeri pembekal atau dalam Malaysia dikehendaki dimasukkan ke dalam sebut harga.

6.11 LARANGAN

- (a) Pengangkutan bagi barang-barang larangan dan merbahaya adalah tidak dibenarkan sama sekali. Pihak syarikat hendaklah memastikan peraturan yang ditetapkan bagi kemasukan barang-barang ke negara berkenaan dipatuhi.
- (b) Barang-barang kepunyaan orang lain (pihak ketiga) adalah tidak dibenarkan dimuatkan bersama barangan MIDA.

6.12 PERINGATAN MENGENAI KESALAHAN RASUAH

- (a) Sebarang perbuatan atau percubaan rasuah untuk menawar atau memberi, meminta atau menerima apa-apa suapan secara rasuah kepada dan daripada mana-mana orang berkaitan perolehan ini merupakan suatu kesalahan jenayah di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694);
- (b) Sekiranya mana-mana pihak ada menawar atau memberi apa-apa suapan kepada mana-mana anggota pentadbiran awam, maka pihak yang ditawarkan atau diberi suapan dikehendaki membuat aduan dengan segera ke pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran. Kegagalan berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694);
- (c) Tanpa prejudis kepada tindakan-tindakan lain, tindakan tatatertib terhadap anggota perkhidmatan awam dan menyenaraihitamkan kontraktor atau Petender boleh diambil sekiranya pihak-pihak terlibat dengan kesalahan rasuah di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694); dan
- (d) Mana-mana kontraktor atau Petender yang membuat tuntutan pembayaran berkaitan perolehan ini walaupun tiada kerja dibuat atau tiada barangan dibekal mengikut spesifikasi yang ditetapkan atau tiada perkhidmatan diberi dan mana-mana anggota perkhidmatan awam yang mengesahkan tuntutan berkenaan adalah melakukan kesalahan di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694).

6.13 PENAMATAN

MIDA atau melalui wakilnya berhak membatalkan perkhidmatan sekiranya syarikat berada dalam salah satu daripada keadaan berikut dan setelah menerima surat amaran daripada MIDA atau melalui wakilnya.

- (a) Sekiranya syarikat masih gagal menyiapkan kerja dalam tempoh masa yang telah ditetapkan seperti di dalam sebutharga tuan.
- (b) Penggantungan pelaksanaan seluruh atau sebahagian kerja oleh syarikat, tanpa apa-apa sebab yang munasabah.
- (c) Tidak mematuhi arahan MIDA atau wakilnya tanpa apa-apa alasan yang munasabah.
- (d) Apabila syarikat diisytiharkan bankrap oleh pihak yang sah.

6.14 PENAMATAN ATAS SEBAB RASUAH ATAU AKTIVITI-AKTIVITI YANG MENYALAHAI UNDANG-UNDANG

- (a) Tanpa prejudis ke atas mana-mana hak MIDA, sekiranya SYARIKAT, personel, kakitangan atau pekerjaanya telah disabitkan bersalah di Mahkamah untuk rasuah atau apa-apa aktiviti yang menyalahi undang-undang berhubung dengan Perjanjian ini atau mana-mana perjanjian lain antara MIDA dan SYARIKAT tersebut, sekiranya ada, MIDA berhak untuk menamatkan Perjanjian ini pada bila-bila masa dengan memberikan notis bertulis serta-merta kepada SYARIKAT bagi maksud itu.
- (b) Akibat daripada penamatan tersebut, MIDA berhak menuntut segala kerugian, kos, ganti rugi dan perbelanjaan (termasuk apa-apa kos dan perbelanjaan sampingan) yang ditanggung oleh MIDA.
- (c) Bagi mengelakkan sebarang kekeliruan, kedua-dua pihak dengan ini bersetuju bahawa pihak SYARIKAT tidak mempunyai sebarang hak untuk membuat tuntutan ganti rugi termasuk kekurangan keuntungan, kerugian, atau apa-apa tuntutan lain akibat daripada penamatan Perjanjian ini.

7. PENERIMAAN SEBUTHARGA

- 7.1 MIDA akan memberi notis bertulis kepada penyebutharga yang berjaya apabila sebutarganya disetujuterima.
- 7.2 Notis itu tidaklah boleh disifatkan sebagai disetujuterima sehingga pengesahan bertulis daripada penyebutharga menyatakan bahawa semua syarat-syarat sebutharga atau yang diubahsuai adalah diterima.

8. BANTAHAN SPESIFIKASI

Penyebutharga yang merasa tidak berpuashati dengan spesifikasi yang disediakan, mereka berhak untuk membuat bantahan kepada MIDA dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh dokumen sebutharga mula dijual. Bantahan yang diterima selepas tempoh tersebut tidak akan dipertimbangkan.

9. MAKLUMAT TAMBAHAN

Sebarang pertanyaan atau keterangan lanjut, syarikat diminta berhubung dengan **En. Syahminudin Md. Shaarani, Bahagian Pengurusan Korporat** di talian **03-2263 2471** atau emel : syahminudin@mida.gov.my.

Sekian.

“MALAYSIA MADANI”

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”

Saya yang menjalankan amanah,



(ZAINAL ABDUL RAHMAN)

Pengarah

Bahagian Pengurusan Korporat

b.p. Ketua Pegawai Eksekutif

Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia (MIDA)

BAB 1

SURAT AKUAN PENYEBUTHARGA

**LEMBAGA PEMBANGUNAN PELABURAN MALAYSIA
TINGKAT 14, MIDA SENTRAL, NO. 5
JALAN STESEN SENTRAL 5
KUALA LUMPUR SENTRAL
50470 KUALA LUMPUR.**

SEBUTHARGA MIDA BIL. 16/2025

**SEBUT HARGA PEROLEHAN PERKHIDMATAN PENERBITAN LAPORAN
TAHUNAN MIDA 2024**

Kepada:

Penyebutharga-penyebutharga,

SURAT AKUAN PENYEBUTHARGA

Kepada:

**Ketua Pegawai Eksekutif
Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia
MIDA Sentral, No. 5
Jalan Stesen Sentral 5
Kuala Lumpur Sentral
50470 Kuala Lumpur.**

Tuan,

SEBUTHARGA MIDA BIL: 16/2025

**SEBUT HARGA PEROLEHAN PERKHIDMATAN PENERBITAN LAPORAN
TAHUNAN MIDA 2024**

Di bawah dan tertakluk kepada Arahan Kepada Penyebutharga, saya yang menurunkan tandatangan di bawah ini adalah dengan ini mengambil bahagian sebutharga dan menawarkan untuk melaksanakan perkhidmatan di atas mengikut penentuan spesifikasi yang ditetapkan di dalam Dokumen Sebutharga.

2. Saya yang menurunkan tandatangan di bawah ini bersetuju menerima serta mematuhi dan terikat dengan semua Syarat-syarat Kontrak dan Spesifikasi Sebutharga ini dan bersetuju di atas harga yang ditawarkan RM..... sebagai asas perkiraan bagi pembayaran perkhidmatan yang telah dipesan oleh Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia (MIDA).

3. Dengan ini juga telah difahami bahawa MIDA berhak menerima atau menolak sebarang sebutharga ini, sama ada harga yang ditawarkan rendah atau tinggi atau sama dengan sebutharga-sebutharga yang lain. Saya juga bersetuju untuk menerima kesemua atau sebahagian dari item-item yang ditawarkan dan sedia mengikut kehendak dan pertimbangan MIDA. Saya juga bersetuju bahawa harga sebutharga yang saya beri ini akan sah laku (*valid*) dan tidak ditarik balik dalam tempoh sembilan puluh (90) hari dari tarikh tutup sebutharga dan tiada apa-apa syarat dikenakan selepas tarikh ditetapkan.

4. Selanjutnya saya bersetuju sekiranya sebutharga saya diterima, saya akan mengikat perjanjian kontrak serta memberi bon pelaksanaan dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh terima surat tawaran dari MIDA, sekiranya diarahkan.

5. Saya juga mengesahkan, setelah menyemak sendiri iaitu semua dokumen yang digunakan untuk sebutharga ini adalah yang sebenar yang terdapat di dalam Dokumen Sebutharga.

Nama
Penyebutharga :

(Tandatangan
Penyebutharga)

Alamat dan Cop
Rasmi Syarikat :

Tarikh :

Nama Saksi :

(Tandatangan Saksi)

Alamat :

SURAT AKUAN PEMBIDA
SEBUT HARGA PEROLEHAN PERKHIDMATAN PENERBITAN LAPORAN
TAHUNAN MIDA 2024
(SEBUTHARGA MIDA NO. 16/2025)

Saya, No. Kad Pengenalan
yang mewakili nombor Pendaftaran
dengan ini mengisytiharkan bahawa saya atau mana-mana individu yang mewakili
syarikat ini:-

- i. tidak akan menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana orang dalam mana-mana Kementerian/Agensi atau mana-mana orang lain, sebagai suapan untuk dipilih dalam mana-mana perolehan; dan
- ii. tidak akan melakukan atau terlibat dengan tipuan bida dalam mana-mana perolehan.

Bersama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisytiharan ini.

2. Sekiranya saya, atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati terlibat dalam pakatan tipuan bida dengan syarikat lain berkenaan perolehan di atas atau menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana orang dalam MIDA atau mana-mana orang lain sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolehan seperti di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut boleh diambil:

- 2.1 Hilang kelayakan untuk dinilai dan dilantik bagi perolehan di atas; dan
- 2.2 Lain-lain tindakan undang-undang/tatatertib mengikut undang-undang/peraturan perolehan Kerajaan yang berkuat kuasa.

3. Saya sesungguhnya faham bahawa:

- 3.1 saya atau mana-mana orang yang berkaitan dengan syarikat boleh didakwa bagi kesalahan* di bawah Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694] dan Kanun Keseksaan [Akta 574] serta boleh dihukum di bawah undang-undang masing-masing atas kegagalan saya atau mana-mana orang yang mewakili syarikat ini untuk mematuhi perkara (i) dalam surat akuan ini; atau
- 3.2 tindakan boleh dikenakan ke atas syarikat di bawah Akta Persaingan 2010 [Akta 712] atas kegagalan saya atau mana-mana orang yang mewakili syarikat ini untuk mematuhi perkara (ii) dalam surat akuan ini. Sekiranya syarikat didapati melanggar peruntukan seksyen 4(2)(d) Akta 712, syarikat boleh didenda tidak melebihi sepuluh peratus (10%) daripada pusing ganti (*turn over*) sepanjang tempoh suatu pelanggaran itu berlaku.

4. Sekiranya terdapat mana-mana orang cuba memperolehi atau meminta apa-apa suapan daripada saya atau mana-mana orang yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolehan seperti di atas, maka saya berjanji akan dengan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran. Saya sedar bahawa kegagalan saya berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di bawah seksyen 25 (1) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694] dan boleh dihukum di bawah seksyen 25(2) akta yang sama, apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi RM100,000 atau penjara selama tempoh tidak melebihi sepuluh tahun atau kedua-duanya.

5. Saya sesungguhnya faham bahawa syarikat melakukan kesalahan jika seseorang yang bersekutu dengan syarikat** memberikan, menjanjikan atau menawarkan suapan untuk memperolehi atau mengekalkan perniagaan atau faedah dalam menjalankan perniagaan di bawah seksyen 17A Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694], apabila disabitkan kesalahan boleh didenda tidak kurang daripada sepuluh kali ganda jumlah atau nilai suapan, atau RM1 juta, atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua puluh tahun atau kedua-duanya.

Yang benar,

Tandatangan :
Nama :
No. KP :
Tarikh :
Cap Syarikat :

Catatan:

- (i) *termasuk kesalahan ditetapkan dalam Jadual (Perenggan 3 (a), takrif "kesalahan ditetapkan") Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694] yang boleh dihukum di bawah Kanun Keseksan [Akta 574].
- (ii) **seseorang yang bersekutu dengan syarikat merujuk kepada seksyen 17A (6) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694], iaitu seseorang itu bersekutu dengan organisasi komersial jika dia seorang pengarah, pekongsi atau pekerja organisasi komersial itu atau dia ialah orang yang melaksanakan perkhidmatan untuk atau bagi pihak organisasi komersial itu.
- (iii) Surat Akuan ini hendaklah dikemukakan bersama surat perwakilan kuasa.
- (iv) Takrifan perusahaan di bawah Akta 712 merangkumi syarikat yang terlibat dengan perolehan Kerajaan.

BAB 2
SPESIFIKASI TEKNIKAL

SPESIFIKASI PENERBITAN, SKOP KERJA &
TERMA RUJUKAN PERKHIDMATAN DAN FORMAT MAKLUMBALAS TEKNIKAL
SEBUT HARGA PERKHIDMATAN PENERBITAN
PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA Bil.16/2025)

Dokumen spesifikasi yang lengkap bagi perolehan penerbitan 'Malaysia: Investment Performance Report (MIPR) 2024' telah **disediakan dalam lima (5) bahagian** seperti berikut:

- i. **Lampiran 2A** Spesifikasi Penerbitan, Skop Kerja & Terma Rujukan Perkhidmatan, dan Format Maklumbalas Teknikal
- ii. **Lampiran 2B** Borang Jadual Harga
- iii. **Lampiran 2C** Skop Penulisan Laporan Tahunan MIDA 2024
- iv. **Lampiran 2D** Deraf Teks Penulisan bagi Penilaian Penulisan dan Penterjemahan (Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris)
- v. **Lampiran 2E** Garis Panduan Penjenamaan MIDA (*MIDA Brand Guidelines*)
 - Dokumen ini adalah khusus untuk tujuan projek ini sahaja dan tidak boleh digunakan bagi sebarang tujuan lain tanpa keizinan bertulis daripada MIDA

SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024

(SH MIDA Bil. 16/2025)

SPESIFIKASI KERJA DAN PENERBITAN

Setiap tahun, MIDA akan menerbitkan satu laporan khusus mengenai aktiviti-aktiviti MIDA dan juga melaporkan Penyata Kewangan yang telah diaudit. Laporan ini diterbitkan sebagai salah satu keperluan 'statutori' dan dijadualkan untuk dibentangkan di Parlimen pada suku ke empat tahun 2025.

Sehubungan itu, MIDA memerlukan syarikat yang berkelayakan, berpengalaman dan berkemampuan untuk menjalankan/membekalkan perkhidmatan:

- a. penulisan, editorial (termasuk *copywriting*, *editing* dan *proof reading*);
- b. penterjemahan penerbitan daripada Bahasa Malaysia kepada Bahasa Inggeris;
- c. mereka bentuk, kerja seni, taipset dan rekaletak;
- d. percetakan laporan dan pelekat statut bagi laporan

bagi penerbitan '**Laporan Tahunan MIDA 2024**' versi Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris.

Keperluan Kod Bidang

Syarikat yang berminat perlulah berdaftar dalam kod bidang berikut dan pendaftaran tersebut perlulah masih aktif:

010102 - Penerbitan dan Penyiaran (Bahan Bacaan);

Atau

222002 - Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelek -

Media Cetak (Tidak Termasuk Kerja-kerja Percetakan);

Dan

222004 - Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelek -

Penulisan (Semua jenis penulisan);

Dan

222006 - Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelek -

Penterjemahan

Dokumen ini disediakan dalam tiga (3) bahagian seperti berikut:

- (A) Spesifikasi Penerbitan
- (B) Skop Kerja dan Perkhidmatan
- (C) Format Maklumbalas Teknikal

A. SPESIFIKASI PENERBITAN

Konsep & Tema	Konsep yang ditawarkan perlulah bersesuaian dengan identiti MIDA sebagai agensi penggalakan pelaburan pusat yang berprestij serta menepati tema penerbitan yang ditetapkan.
Tajuk Penerbitan	i. MIDA: Laporan Tahunan 2024 ii. MIDA: Annual Report 2024
Objektif Penerbitan	Penerbitan ini disediakan sebagai laporan khusus mengenai aktiviti-aktiviti yang telah dilaksanakan oleh MIDA sepanjang tahun 2024 terutamanya laporan penyata kewangan bagi tahun berakhir 2024.
Versi	Bahasa Malaysia (sebagai versi induk) dan Bahasa Inggeris
Penterjemahan	Syarikat perlu menyediakan khidmat penterjemah bagi menjalankan kerja penterjemahan kandungan laporan yang diterima sama ada dalam Bahasa Malaysia atau Bahasa Inggeris, bagi tujuan penghasilan dua versi laporan iaitu Bahasa Malaysia (sebagai versi induk) dan Bahasa Inggeris.
Format Kandungan	Teks; jadual; carta; graf; lampiran dan gambar-gambar termasuk <i>caption</i> .
Infografik	Syarikat yang dilantik bertanggungjawab untuk mereka bentuk dan menyediakan infografik yang bersesuaian.
Input/Teks/Deraf	MIDA akan membekalkan deraf/input laporan dalam format MsWord (.docx) versi Bahasa Malaysia untuk digarap semula oleh penulis/editor yang telah dilantik.

Anggaran Mukasurat	136 mukasurat / 140 mukasurat (termasuk kulit)	
Ilustrasi & Stok Gambar	Dibekalkan oleh syarikat dan sebarang keperluan pembelian stok gambar perlu mendapat persetujuan MIDA terlebih dahulu. Keutamaan pemilihan stok gambar hendaklah diberikan kepada sumber Shutterstock.com memandangkan MIDA merupakan pelanggan kepada platform tersebut. (Anggaran 50 unit)	
Ukuran Am Risalah	Apabila di tutup - saiz A4 (21cm x 29.7cm) Apabila di buka - saiz A3 (42cm x 29.7cm)	
Jenis Kertas	Kulit	<i>Matt Art Card 260gsm</i>
	Teks	<i>Simili 100 gsm</i>
Jenis Cetakan	4 warna	
Jenis Kemasan	Kemasan hanya untuk kulit buku akan melibatkan <i>matt lamination</i> dan <i>spot UV</i> .	
Percetakan	Percetakan <i>offset</i> (percetakan digital bagi mock-up)	
Penjilidan	<i>Perfect Bind</i> (anggaran ketebalan <i>spine</i> adalah 0.5 – 0.8 mm)	
Tempoh Projek	Laporan ini dijangka perlu disiapkan untuk dibentangkan di Parlimen pada suku keempat 2025.	
Kuantiti Cetakan	Bahasa Malaysia	200 unit
	Bahasa Inggeris	(tidak perlu dicetak)
Cadangan	<u>Penting</u> Syarikat perlu mengemukakan <u>sekurang-kurangnya dua (2) cadangan konsep dan reka bentuk</u> bagi tujuan pemilihan dan penilaian ketika menyerahkan sebutharga pada tarikh tutup pelawaan sebutharga.	

Cadangan tersebut perlu merangkumi:

- Sekurang-kurangnya **dua (2) 'mock-up' cadangan reka bentuk penerbitan** dalam bentuk 'hardcopy' dan 'softcopy'
- Cadangan adalah termasuk cadangan tema, konsep dan rasional penerbitan;
- Konsep dan contoh penulisan serta penterjemahan profesional berdasarkan draf teks versi Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris yang dibekalkan di **Lampiran D**; (sila sertakan juga hasil penulisan dan reka bentuk yang pernah dibuat sebagai rujukan panel penilai)
- Lain-lain cadangan yang berkaitan

Serahan

Syarikat yang telah dilantik bagi sebutharga ini nanti, perlu mengemukakan perkara berikut pada tarikh yang diperlukan setelah kerja-kerja selesai bagi tujuan pembayaran:

- Laporan yang telah siap dicetak mengikut kuantiti yang dipersetujui oleh MIDA
- 'Softcopy' penerbitan dalam format .pdf (resolusi tinggi dan rendah sesuai bagi laman web MIDA)
- 'Softcopy' teks laporan akhir yang telah dimuktamadkan bagi kedua-dua versi dalam format MsWord.
- Kompilasi infografik yang telah direka
- Kompilasi stok gambar yang telah dibeli sama ada yang digunakan atau tidak.

B. SKOP KERJA DAN PERKHIDMATAN

(1) KHIDMAT PENULISAN, EDITORIAL DAN PENTERJEMAHAN

Membekalkan khidmat penulisan, editorial (termasuk *copywriting*, *copy editing* dan *proof reading*) dan penterjemahan daripada Bahasa Malaysia kepada Bahasa Inggeris bagi penerbitan **Laporan Tahunan MIDA 2024**.

i. **Penyediaan Penulisan**

- Penulis perlu menyediakan penulisan dalam **Bahasa Malaysia sebagai salinan induk ('master copy')**.
- MIDA akan membekalkan deraf/input bagi kegunaan penulisan pihak syarikat. Ini termasuk segala maklumat latar belakang yang diperlukan, *key points* dan data bagi graf, carta dan jadual, sama ada dalam Bahasa Malaysia atau Bahasa Inggeris.
- Syarikat yang berjaya perlu memahami konsep kandungan laporan dengan jelas dan mengenalpasti elemen-elemen dalam deraf laporan yang berpotensi untuk diketengahkan.
- Syarikat juga perlu merujuk kepada penerbitan yang telah diterbitkan sebelum ini sebagai persediaan untuk tugas ini.
- Syarikat **perlu mencadangkan konsep penulisan yang menarik** berdasarkan tema yang diperlukan dan contoh deraf laporan yang akan dibekalkan oleh MIDA.
- Syarikat perlulah mempunyai kepakaran dalam bidang penulisan atau melantik penulis/editor yang berkeupayaan untuk menggarap deraf laporan yang dibekalkan ke dalam bentuk tulisan yang lebih senang difahami, segar dan moden.
- Penulis/editor perlu mempunyai latar belakang atau pengetahuan mengenai ekonomi atau/dan perniagaan supaya mampu untuk menghasilkan penulisan yang menarik, mudah difahami pembaca dan berkualiti berdasarkan maklumat dan fakta yang disediakan dan dibekalkan oleh MIDA.
- Penulis/editor perlu mengenalpasti/ mencadangkan/ menyediakan gambar/ ilustrasi/ carta/ graf/ infografik yang selaras dengan konsep dan tren terkini, bagi menyokong penulisan serta membantu meningkatkan kefahaman pembaca.
- Sekiranya syarikat memerlukan lebih daripada seorang penulis/ editor, syarikat boleh melantik penulis tambahan bagi melaksanakan kerja-kerja penulisan yang ditetapkan. Sehubungan itu syarikat bertanggungjawab untuk melantik seorang ketua editor bagi memastikan keseluruhan penulisan adalah konsisten dan selaras dari segi gaya, nada serta kandungan.

- Ketua editor yang dilantik daripada kumpulan editorial perlu bersedia menghadiri semua sesi perbincangan berkaitan dengan penyediaan penulisan laporan tersebut di MIDA.
- Ketua editor juga bertanggungjawab untuk memuktamadkan keseluruhan hasil editorial kumpulan editorial sebelum diserahkan secara rasmi kepada MIDA.
- Kumpulan editorial ini juga perlu bersedia untuk melaksanakan sebarang kerja editorial di MIDA untuk kelulusan akhir.
- **Skop penulisan dan kandungan bagi Laporan Tahunan MIDA 2024** adalah seperti di **Lampiran 2C**.
- Laporan dalam Bahasa Malaysia yang telah dimuktamadkan perlu diterjemahkan kepada Bahasa Inggeris dan disiapkan dalam tempoh tiga (3) bulan.
- Berkomunikasi dengan pereka bentuk (*designer*) bagi tujuan menjalankan kerja-kerja taipset, reka bentuk dan lain-lain.

ii. Tanggungjawab Editorial

- Membekalkan hasil penulisan yang lengkap dan komprehensif iaitu merangkumi kesemua elemen yang ingin disampaikan dalam laporan tersebut termasuk carta, graf, jadual dan lampiran yang berkaitan.
- Berkomunikasi dengan pereka bentuk/pihak yang terlibat bagi tujuan semakan proof dan penyediaan reka bentuk laporan.
- Bekerja rapat dan memberi kerjasama sepenuhnya kepada pegawai-pegawai MIDA yang berkaitan ketika proses penyediaan penulisan.
- Menepati tarikh akhir yang telah dipersetujui dan menyerahkan hasil penulisan seperti yang ditetapkan/diperlukan.
- Menjalankan semakan konsistensi yang komprehensif terhadap kedua-dua versi penerbitan termasuk carta, graf, jadual dan lampiran, dengan meneliti aspek penggunaan perkataan/terma/symbol, lenggok bahasa, tatabahasa, ejaan serta memastikan kesahihan fakta dan data yang terkandung di dalam laporan.

- Setiap cadangan ayat atau perenggan yang ditulis/disusun semula perlulah bertujuan untuk memberi lebih kefahaman kepada pembaca.
- Menyediakan jadual kandungan (*table of contents*) yang teratur serta menyemak dan memastikan ketetapan bilangan mukasurat bagi keseluruhan laporan.
- Sekiranya terdapat lebih daripada seorang penulis/editor, semua hasil penulisan perlu disemak dan dimuktamadkan oleh ketua editor syarikat yang dilantik sebelum ianya diserahkan kepada MIDA.

iii. Tanggungjawab Penterjemah

- Menterjemah salinan induk ('master copy') dalam Bahasa Malaysia ke Bahasa Inggeris **dalam tempoh tiga (3) bulan** ia dimuktamadkan.
- Membekalkan terjemahan yang lengkap dan komprehensif iaitu merangkumi keseluruhan laporan termasuk carta, graf, jadual dan lampiran.
- Terjemahan hendaklah konsisten dengan maksud dan konteks kandungan dalam versi Bahasa Malaysia dan ia tidak semestinya terjemahan secara langsung (*direct translation*). Penggunaan sistem terjemahan automatik (auto-translation system) dalam penyediaan kandungan adalah tidak dibenarkan sama sekali.
- Menyemak terminologi yang digunakan agar bersesuaian dan konsisten dengan penggunaan semasa oleh Kerajaan dalam laporan-laporan rasmi serta garis panduan daripada Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sekiranya syarikat memerlukan lebih daripada seorang penterjemah, syarikat boleh melantik penterjemah tambahan bagi menjalankan kerja-kerja penterjemahan yang berkaitan. Sehubungan itu syarikat bertanggungjawab untuk melantik seorang ketua editor bagi memastikan setiap hasil penterjemahan adalah konsisten dari segi gaya bahasa dan ketetapan maksud.
- Ketua editor yang dilantik daripada kumpulan editorial/penterjemah perlu bersedia menghadiri semua perbincangan berkaitan dengan penyediaan penulisan laporan berkenaan di MIDA.
- Ketua editor juga bertanggungjawab untuk memuktamadkan hasil penterjemahan kumpulan penterjemah sebelum diserahkan kepada MIDA.

- Berkomunikasi dengan pereka bentuk/pihak yang terlibat bagi tujuan bacaan pruf dan penyediaan reka bentuk laporan.
- Bekerja rapat dan memberi kerjasama sepenuhnya kepada pegawai-pegawai MIDA yang berkaitan ketika proses penyediaan penterjemahan.
- Memandangkan tempoh waktu penghasilan penerbitan yang sangat singkat, kerja penerbitan ini perlu dijalankan di luar waktu pejabat termasuk hujung minggu dan hari kelepasan cuti am. Walau bagaimanapun, penulis/editor/penterjemah wajib menghadiri kesemua perjumpaan/perbincangan atau mesyuarat yang berkaitan terjemahan berkenaan di MIDA apabila diperlukan.
- Menepati tarikh akhir yang diberikan dan menyerahkan hasil terjemahan seperti yang ditetapkan/diperlukan.
- Menjalankan semakan konsistensi yang komprehensif terhadap kedua-dua versi penerbitan termasuk carta, graf, jadual dan lampiran dari segi penggunaan perkataan, lenggok bahasa, tatabahasa, ejaan, kesahihan fakta dan data yang terkandung di dalam laporan.
- Setiap cadangan ayat atau perenggan yang ditulis/disusun semula perlulah bertujuan untuk memberi lebih kefahaman kepada pembaca
- Sekiranya melibatkan lebih daripada seorang penterjemah, setiap hasil terjemahan hendaklah disemak dan dimuktamadkan oleh ketua penterjemah yang dilantik oleh pihak syarikat sebelum diserahkan kepada MIDA.

(2) KHIDMAT MEREKA BENTUK PENERBITAN

Membekalkan konsep dan menjalankan kerja-kerja reka bentuk, termasuk taipset dan pruf warna bagi penerbitan '**Laporan Tahunan MIDA 2024**', versi Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris, berdasarkan cadangan tema dan konsep yang telah dipersetujui oleh pihak MIDA.

Bagi tujuan penilaian sebutharga, syarikat perlu mengemukakan dokumen maklumbalas teknikal termasuk sekurang-kurangnya dua (2) mock-up cadangan reka bentuk penerbitan (rujuk 'Spesifikasi Kerja dan Penerbitan-Cadangan, m/s 3'). Sila rujuk susun atur kandungan laporan penerbitan bagi tahun-tahun sebelumnya dan skop penulisan di Lampiran 2C.

i. **Tanggungjawab pereka bentuk (*designer*)**

- Berkomunikasi dengan penulis untuk menyediakan reka bentuk visual yang betul/ tepat/ bersesuaian dengan konsep penulisan beliau.
- Menyediakan reka bentuk/ ilustrasi/ graf/ carta/ jadual/ lampiran/ infografik yang selari dengan konsep serta tren terkini, untuk disertakan bersama kandungan penulisan bagi memudahkan pemahaman pembaca sepertimana yang ditetapkan oleh pihak editorial.
- Menyediakan lampiran-lampiran yang berkaitan bagi laporan.
- Mencadangkan konsep dan arah tuju seni secara menyeluruh termasuk menjalankan kerja-kerja yang berkaitan seperti penyediaan bahan grafik, taipset, reka bentuk semula (*reconstruct*) jadual/carta/graf ilustrasi agar selaras dengan keseluruhan konsep yang ditetapkan.
- Memastikan konsistensi rekaan bagi keseluruhan kandungan laporan.
- Memastikan konsistensi tema warna bagi keseluruhan laporan.
- Bagi tujuan konsistensi jenama MIDA, garis panduan jenama MIDA akan dibekalkan oleh MIDA.
- Membekalkan pruf warna dan cetakan *mock-up* sebagai rujukan untuk tujuan memuktamadkan penerbitan sebelum proses percetakan dijalankan.
- Membekalkan kerja-kerja yang berkaitan seperti yang dikehendaki.
- Bersedia ditempatkan di pejabat MIDA untuk menjalankan sebarang kerja kemaskini/reka bentuk sebelum *final artwork* dimuktamadkan.
- Bersedia membekalkan perkhidmatan walaupun selepas waktu pejabat, hujung minggu, dan cuti am tanpa sebarang kos tambahan.

(3) SKOP KERJA PERCETAKAN DAN PELEKAT

Syarikat perlu menjalankan kerja-kerja percetakan seperti berikut:

- i. **Mencetak penerbitan** 'Laporan Tahunan MIDA 2024', versi Bahasa Malaysia sahaja;
- ii. **Mencetak pelekat statut** untuk dilekatkan pada Laporan Tahunan MIDA 2024.

(i) Spesifikasi Percetakan Penerbitan

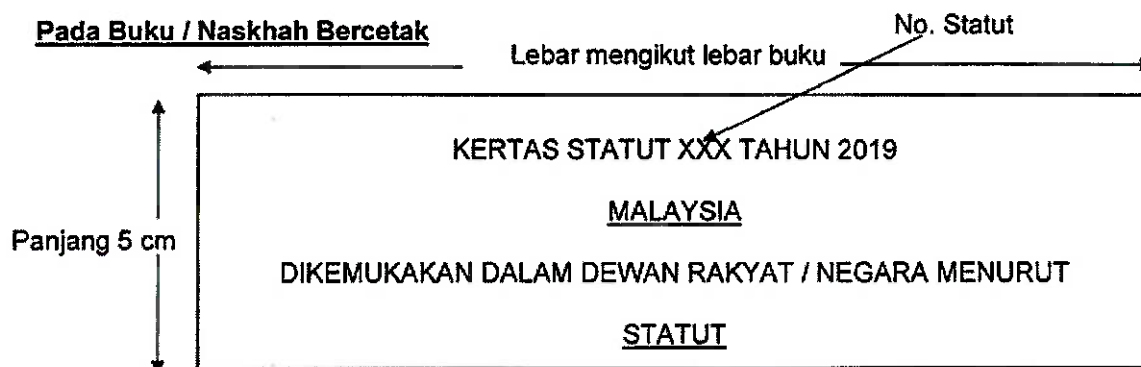
Tajuk Penerbitan	i. MIDA: Laporan Tahunan 2024 ii. MIDA: Annual Report 2024
Versi	Bahasa Malaysia (sahaja)
Anggaran Mukasurat	136 mukasurat / 140 mukasurat (termasuk kulit)
Ukuran Am Risalah	Apabila di tutup - saiz A4 (21cm x 29.7cm) Apabila di buka - saiz A3 (42cm x 29.7cm)
Kuantiti Cetakan	Bahasa Malaysia : 200 unit Bahasa Inggeris : Tidak perlu dicetak
Jenis Kertas	Kulit <i>Matt Art Card 260gsm</i> Teks <i>Simili 100 gsm</i>
Jenis Cetakan	4 warna
Jenis Kemasan	<i>Matt lamination dan spot UV</i> (Kemasan hanya untuk kulit buku)
Percetakan	Percetakan offset (percetakan digital bagi mock-up)

Penjilidan	<i>Perfect Bind (anggaran spine adalah 0.5 – 0.8 mm)</i>
Tempoh siap	<u>Deraf pertama:</u> 10-14 hari dari tarikh kandungan/input diserahkan oleh MIDA. <u>Pindaan/pembetulan:</u> 1-3 hari dari tarikh setiap draf semakan diserahkan kembali oleh MIDA. <u>Cetak & Jilid:</u> Anggaran 7-14 hari dari tarikh kelulusan akhir MIDA.
Tarikh serahan	Akan ditentukan kemudian

(ii) **Spesifikasi Percetakan Pelekat Nombor Statut Laporan**

Tajuk	Nombor Statut (akan dibekalkan oleh MIDA)
Versi	Bahasa Malaysia (sahaja)
Kuantiti Cetakan	Pelekat untuk Laporan : 100 keping sahaja
Saiz Pelekat	Untuk buku: 5cm (tinggi) X 19cm (lebar) Lebar mengikut lebar buku

Ilustrasi Pelekat untuk Laporan



(C) FORMAT MAKLUMBALAS TEKNIKAL

Sebutharga dan cadangan yang diterima oleh pihak MIDA akan dinilai oleh Jawatankuasa Penilaian yang dilantik oleh Ketua Pegawai Eksekutif MIDA. Penilaian akan dibuat berdasarkan serahan dokumen sebutharga yang lengkap dan pematuhan syarat-syarat am sebutharga yang telah dinyatakan di **BAB 1**.

Bagi tujuan penilaian, **maklumbalas teknikal perlu dibekalkan dalam format 'hardcopy' dan 'softcopy'** seperti berikut:

- i. Contoh penulisan profesional (termasuk cadangan *tagline/tema* penulisan, dan *rational*) yang telah digarap menggunakan deraf teks yang telah dibekalkan dalam **BAB 4**; dan
- ii. Contoh kerja penterjemahan bagi teks yang telah digarap tersebut;
- iii. Sesalinan profail atau resume penulis/editor dan penterjemah yang akan terlibat dalam projek penerbitan ini. Sila nyatakan pengalaman yang berkaitan dan rujukan kerja.
- iv. Membekalkan sekurang-kurangnya **dua (2) mockup cadangan reka bentuk** (termasuk kulit, *inside layout*, *separators*, lampiran, muka teks dan *rational*). Cadangan reka bentuk perlulah mematuhi garis panduan penjenamaan MIDA seperti dinyatakan dalam **BAB 5**.



**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA NO. 16/2025)**

BORANG JADUAL HARGA

A) RINGKASAN SEBUTHARGA

Bil.	Perkara	Rujuk	Harga Termasuk Cukai Jualan dan Perkhidmatan (SST) 8%
1	Khidmat Penulisan, <i>Editorial</i> dan Penterjemahan	B1	
2	Khidmat Reka Bentuk Penerbitan	B2	
3	Khidmat Mencetak Penerbitan (200 Unit)	B3	
4	Khidmat Mencetak Pelekat Nombor Statut pada Laporan (100 Unit)	B4	
Jumlah			

PENGAKUAN:

Saya/Kami _____ dengan ini memperakui bahawa kami memahami segala syarat dan keperluan MIDA seperti yang telah dinyatakan di dalam Notis Sebutharga ini. Kami juga memperakui bahawa maklumat dan sebutharga yang telah kami kemukakan ini adalah lengkap, tepat dan benar. Pihak kami juga tidak akan membuat sebarang tuntutan kepada MIDA terhadap sebarang kos yang terlibat dalam penyediaan sebutharga atau/dan cadangan reka bentuk/*mock-up* bagi penyertaan syarikat dalam sebutharga ini.

Tandatangan: _____

Nama: _____

Jawatan: _____

Cop Syarikat:

**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA NO. 16/2025)**

BORANG JADUAL HARGA

(B1) KHIDMAT PENULISAN, EDITORIAL DAN PENTERJEMAHAN

Skop Kerja	Jumlah (RM)
Khidmat penulisan & editorial - Bahasa Malaysia (anggaran 140 m/s termasuk kulit)	
Khidmat penterjemahan daripada Bahasa Malaysia kepada Bahasa Inggeris (anggaran 140 m/s termasuk kulit)	
Jumlah	
Jumlah Harga Cukai Jualan dan Perkhidmatan (SST) 8 %	
Jumlah Keseluruhan	

Nota Penting:

- i. Anggaran kos di atas adalah berdasarkan anggaran bilangan mukasurat penerbitan yang dinyatakan dalam spesifikasi penerbitan.
- ii. Syarikat perlu **mengemukakan sesalinan profail atau *resume* penulis/editor dan penterjemah yang akan terlibat** dalam projek ini.
- iii. Bagi **tujuan penilaian dan pemilihan** syarikat, **penulis/editor dan penterjemah** perlu **membekalkan contoh penulisan/penterjemahan profesional** yang digarap menggunakan sampel teks yang dibekalkan dalam **Lampiran D / Bab 4**.
- iv. Contoh penulisan dan terjemahan profesional, salinan resume/profail penulis dan penterjemah perlu dikemukakan dalam maklumbalas teknikal bersama-sama dengan borang sebutharga ini.

**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA NO. 16/2025)**

BORANG JADUAL HARGA

(B2) KHIDMAT MEREKA BENTUK PENERBITAN

Butiran/ Jenis Kerja	Anggaran Mukasurat (m/s) termasuk kulit	Versi Bahasa Malaysia		Versi Bahasa Inggeris	
		Kos Per m/s (RM)	Amaun (RM)	Kos Per m/s (RM)	Amaun (RM)
Mereka konsep & reka bentuk	140 mukasurat				
Taipset, kerja seni & reka letak	140 mukasurat				
Jumlah					
Jumlah Harga Cukai Jualan dan Perkhidmatan (SST) 8 %					
Jumlah Keseluruhan (bagi setiap versi)					
Jumlah Keseluruhan (Bahasa Malaysia & Bahasa Inggeris)					

Sila berikan sebutharga bagi kerja-kerja tambahan berikut (perkhidmatan ini adalah opsyenal dan caj ini akan digunakan sekiranya kerja-kerja melebihi jumlah jumlah m/s atau unit yang telah dianggarkan):

- i. Taipset, kerja seni & reka letak (saiz A4) = RM_____ per mukasurat (termasuk 8% SST)
- ii. Pruf Warna (saiz A4) = RM_____ per mukasurat (termasuk 8% SST)
- iii. Caj setiap gambar stok = RM_____ per unit (termasuk 8% SST)

Nota Penting:

Bagi tujuan penilaian dan pemilihan, syarikat perlu membekalkan sekurang-kurangnya dua (2) 'mock-up' cadangan rekabentuk dalam bentuk 'hardcopy' dan 'softcopy'. Cadangan rekabentuk perlulah mematuhi garis panduan penjenamaan MIDA seperti dinyatakan dalam Lampiran 2E / BAB 5.

**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA NO. 16/2025)**

BORANG JADUAL HARGA

(B3) KHIDMAT MENCETAK PENERBITAN

- i. Sila berikan sebutharga bagi menjalankan kerja percetakan laporan tahunan:

Jumlah Cetakan	Versi Bahasa Malaysia (sahaja)			
	Harga Seunit (RM)	Amaun 8% SST bagi Seunit (RM)	Harga Seunit + 8% SST (RM)	Harga Keseluruhan (RM)
100				
200				

Nota: Harga adalah berdasarkan 140 m/s (termasuk kulit)

Sila berikan sebutharga bagi caj cetakan bagi setiap 4 mukasurat tambahan laman teks (perkhidmatan ini adalah opsyenal)

RM _____ (termasuk 8% SST)

Nota: Caj ini akan digunakan untuk kiraan bagi sebarang pertambahan mukasurat sekiranya jumlah m/s sebenar melebihi jumlah m/s yang dianggarkan.

LAMPIRAN B4**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA NO. 16/2025)****BORANG JADUAL HARGA****(B4) KHIDMAT MENCETAK PELEKAT NOMBOR STATUT**

Sila berikan sebutharga bagi kerja-kerja mencetak pelekat

Jenis Pelekat	Unit Cetakan	Harga Seunit (RM)	Amaun 8% SST bagi Seunit (RM)	Harga Seunit + 8% SST (RM)	Harga Keseluruhan (RM)
Pelekat untuk Laporan	100				
	200				

Nota: Sila pastikan harga seunit, amaun 8% SST dan jumlah harga keseluruhan dinyatakan dengan jelas.

(Halaman ini seterusnya dibiarkan kosong)



**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA Bil. 16/2025)**

Tahun	Tag Line
2012	<i>Transformation in Motion</i>
2013	<i>Quest for Quality</i>
2014	<i>Together With ASEAN</i>
2015	<i>Leading by Fundamentals</i>
2016	<i>Gearing for Strategic Growth</i>
2017	<i>Annual Report (tiada tagline)</i>
2018	<i>Annual Report (tiada tagline)</i>
2019	Laporan Tahunan (tiada tagline)
2020	Laporan Tahunan (tiada tagline)
2021	Laporan Tahunan (tiada tagline)
2022	Laporan Tahunan (tiada tagline)
2023	Laporan Tahunan (tiada tagline)
2024	Laporan Tahunan (tiada tagline)

CADANGAN SKOP PENULISAN (Propose Content Outline)*

No.	Bab	Butiran
1.	Perutusan Pengerusi	Gambaran Keseluruhan Pelaburan pada tahun 2024
2.	Perutusan Ketua Pegawai Eksekutif	Ringkasan prestasi MIDA pada tahun 2024
3.	Mengenai MIDA	Kandungan termasuk: ➤ Fungsi MIDA

No.	Bab	Butiran
		➤ Misi dan Visi MIDA ➤ Lembaga Pengarah, Pengurusan dan Carta Organisasi MIDA (termasuk mesyuarat Lembaga Pengarah MIDA) ➤ Carta Organisasi (Pengurusan dan Struktur Organisasi) ➤ Pembangunan Sumber Manusia ➤ Nilai-nilai MIDA (MICCCA) ➤ Integriti ➤ Anti-rasuah
4.	Prestasi Pelaburan 2024	Prestasi pelaburan sektor perkilangan dan perkhidmatan, adalah termasuk: ● Sorotan Penting Pelaburan ● Prestasi Pelaburan ➤ Projek Baru ➤ Projek Pembesaran/Pelbagaian ➤ Peluang Pekerjaan ➤ Sumber Utama Pelaburan Asing
5.	Aktiviti Penggalakan Pelaburan (Program)	● Aktiviti Penggalakan Pelaburan Antarabangsa pada 2024, adalah termasuk: ➤ Misi/Aktiviti Pelaburan dan Perdagangan Antarabangsa ➤ Lawatan Kerja oleh YAB Perdana Menteri, YAB Timbalan Perdana Menteri, YB Menteri MITI, YB Timbalan Menteri MITI dan Ketua Pegawai Eksekutif MIDA ➤ Misi Projek Spesifik (SPM) ➤ Penyertaan MIDA dalam Seminar/ Forum/ Taklimat Antarabangsa ➤ Lawatan daripada Pelabur Asing/ Delegasi Antarabangsa ➤ Penganjuran Taklimat Pelaburan ➤ Aktiviti Perhubungan Awam dan Komunikasi Media ● Aktiviti Penggalakan Pelaburan Domestik pada 2024, adalah termasuk: ➤ Seminar/Dialog Pelaburan Domestik (termasuk <i>MIDA Invest Series</i>) ➤ Seminar Industri Spesifik ➤ Mesyuarat/Persidangan ➤ Program Turun Padang ➤ Lawatan VIP (<i>Stakeholder Engagement Visits</i>) ➤ <i>Investment Coordination Platform Initiative</i> ➤ Pameran Domestik ➤ Aktiviti Perhubungan Awam dan Komunikasi Media

No.	Bab	Butiran
6.	Artikel Khas (<i>Box Articles</i>)	• Artikel Khas mengenai Acara Utama Tahun 2024 (tertakluk kepada pindaan selanjutnya) : ➤ <i>MIDA game-changing Transformation</i> ➤ <i>MIDA's Commitment to Investors – A Stronger, More Unified Investment Landscape.</i> ➤ <i>Seminar on Employment Pass Applications via Xpats Gateway System under Single Window Platform & BizClinic</i> ➤ <i>MIDA-MIER Budget Insights Forum – A New Era of Collaboration and Growth</i>
7.	Penyata Kewangan	• Laporan Ketua Audit Negara Mengenai Penyata Kewangan MIDA • Pengakuan oleh Pegawai Utama yang Bertanggungjawab ke Atas Pengurusan Kewangan MIDA • Penyata Kedudukan Kewangan • Penyata Prestasi Kewangan • Penyata Aliran Tunai • Penyata Perubahan Aset Bersih • Penyata Prestasi Bajet • Nota-nota kepada Penyata Kewangan
8.	Hubungi MIDA	• Alamat Ibu Pejabat • Alamat Pejabat MIDA Negeri • Alamat Pejabat MIDA Luar Negara

*Nota: Cadangan skop penulisan ini adalah tertakluk kepada kelulusan Ketua Pegawai Eksekutif, MIDA

(Halaman seterusnya dalam mukasurat ini dibiarkan kosong)



**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA Bil. 16/2025)**

DERAF TEKS

Nota Penting:

- ***Sila gunakan teks berikut untuk menghasilkan contoh penulisan, suntingan, terjemahan dan rekabentuk (susun atur dan cadangan graf/carta/ infografik).***
- ***Sampel penulisan suntingan, terjemahan dan rekabentuk ini akan digunakan untuk tujuan penilaian.***
- ***Sampel ini perlu dikemukakan di dalam kertas cadangan kepada pihak MIDA bersama-sama dengan sebutharga.***

Sampel Input dalam Bahasa Malaysia untuk diterjemahkan ke Bahasa Inggeris:

PRESTASI PELABURAN 2022

Pada tahun 2022, prestasi pelaburan negara ini menunjukkan peningkatan menggalakkan, walaupun dunia berdepan pelbagai cabaran ekonomi yang tidak menentu. Jumlah keseluruhan pelaburan pada tahun 2022 adalah sebanyak RM267.7 bilion, dengan pelaburan asing menyumbang 61% (RM163.3 bilion), manakala pelaburan domestik menyumbang 39% (RM104.4 bilion) daripada jumlah keseluruhan pelaburan yang diluluskan.

Lima buah negara penyumbang utama kepada pelaburan asing pada 2022 adalah Republik Rakyat China (RM55.4 bilion), Amerika Syarikat (RM29.2 bilion), Belanda (RM20.4 bilion), Singapura (RM13.5 bilion) dan Jepun (RM11.4 bilion).

Pelaburan ini dijangka akan mewujudkan sebanyak 140,440 peluang pekerjaan, menerusi 4,517 projek yang diluluskan. Ini mencerminkan kesan positif pelaburan ke atas pasaran buruh dan pertumbuhan ekonomi negara secara menyeluruh.

Kesimpulannya, prestasi pelaburan Malaysia pada tahun 2022 memaparkan daya ketahanan negara menghadapi cabaran. Aliran masuk yang besar daripada pelaburan asing dan domestik ke sektor perkilangan, perkhidmatan, dan utama telah menyumbang kepada pertumbuhan ekonomi negara dan prospek pekerjaan. Dengan komitmen berterusan kerajaan untuk mencipta

persekitaran yang mesra pelabur, Malaysia berada dalam kedudukan yang baik untuk mengekalkan trajektori meningkatkan tarikan pelaburan dan memajukan pembangunan ekonomi dalam tahun-tahun mendatang.

Meningkatkan Nilai Tambah Sektor Perkilangan, Perkhidmatan Dan Utama

Terbukti, usaha berterusan kerajaan untuk menarik lebih banyak pelaburan dan mewujudkan persekitaran perniagaan yang kondusif telah menunjukkan hasil yang memberangsangkan. Penawaran insentif kepada perniagaan dan pelaburan dalam infrastruktur memainkan peranan penting dalam meningkatkan keyakinan pelabur dan menarik dana ke pelbagai sektor ekonomi.

Keadaan ekonomi semasa dan persekitaran yang mesra pelabur telah menjadikan negara ini destinasi pilihan bagi syarikat asing untuk melabur dan mengekalkan kehadiran mereka di sini. Selain itu, kehadiran pelabur asing turut memperkuat daya saing industri tempatan sekali gus memberi kesan positif kepada pertumbuhan ekonomi negara secara keseluruhannya.

Sektor Perkilangan Berpotensi Tinggi

Sektor perkilangan Malaysia telah menunjukkan daya tahan yang ketara dalam keadaan ekonomi yang mencabar akibat ketegangan ekonomi global dan konflik Rusia-Ukraine yang berlarutan. Sektor ini turut mengambil langkah positif untuk memenuhi keperluan pematuhan alam sekitar, sosial, dan tadbir urus (ESG).

Sektor perkilangan terus pulih pasca-pandemik, disokong oleh ekosistem industri yang kukuh, permintaan domestik yang meningkat, dan pengurangan langkah kawalan. Pelancaran Dasar Pelaburan Baharu (NIP) pada 6 Oktober 2022 mencerminkan tekad kerajaan untuk mendorong pertumbuhan ekonomi yang lestari dan memperkukuh asas Malaysia dalam mengamalkan prinsip ESG. Strategi-strategi yang tercatat dalam NIP memberi keutamaan kepada pembangunan pelaburan inovatif, berimpak tinggi, dan berteknologi tinggi yang mampu mencipta pekerjaan berkualiti tinggi.

Sehingga akhir tahun, sektor perkilangan telah memberikan sumbangan sebanyak RM84.3 bilion atau

31.5 peratus daripada jumlah pelaburan yang diluluskan berjumlah RM267.7 bilion. Pelaburan asing memainkan peranan utama dalam sektor ini, merangkumi 78.3 peratus daripada keseluruhan pelaburan dalam sektor perkilangan, menunjukkan keyakinan semula pelabur asing terhadap potensi sektor ini untuk pertumbuhan yang lebih cemerlang.

Bilangan projek pembesaran/kepelbagaian dalam sektor perkilangan merekodkan 385 projek atau RM49.3 bilion pelaburan yang diluluskan. Manakala bilangan projek baharu yang diluluskan dalam sektor yang sama adalah sebanyak 416 projek berjumlah RM35 bilion.

Penyumbang utama projek bernilai tinggi dalam sektor ini adalah elektrik dan elektronik (E&E) dengan 106 projek, pengilangan makanan (93 projek), produk plastik (82 projek), produk fabrikasi logam (79 projek), serta jentera dan peralatan (M&E) dengan 72 projek.

Sebanyak 76,093 peluang pekerjaan baharu yang berpotensi diwujudkan dalam sektor perkilangan, di mana 27,894 (36.7%) jawatan adalah dalam kategori pengurusan, profesional/teknikal/penyeliaan dan mahir, mencerminkan peralihan ke rantaian yang lebih bernilai tinggi bagi sektor perkilangan.

(Halaman seterusnya dalam mukasurat ini dibiarkan kosong)



**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA Bil. 16/2025)**

DERAF TEKS

Nota Penting:

- ***Sila gunakan teks berikut untuk menghasilkan contoh penulisan, suntingan, terjemahan dan rekabentuk (susun atur dan cadangan graf/carta/ infografik).***
- ***Sampel penulisan suntingan, terjemahan dan rekabentuk ini akan digunakan untuk tujuan penilaian.***
- ***Sampel ini perlu dikemukakan di dalam kertas cadangan kepada pihak MIDA bersama-sama dengan sebutharga.***

Sampel Input dalam Bahasa Inggeris untuk diterjemahkan ke Bahasa Malaysia:

INVESTMENT PERFORMANCE 2022

In 2022, the country's investment performance showed encouraging growth, despite facing various unpredictable global economic challenges. The total investment for 2022 amounted to RM267.7 billion, with foreign investments contributing 61% (RM163.3 billion), while domestic investments accounted for 39% (RM104.4 billion) of the overall approved investments.

The top five countries contributing to foreign investments in 2022 were the People's Republic of China (PRC) (RM55.4 billion), the United States of America (the US) (RM29.2 billion), the Netherlands (RM20.4 billion), Singapore (RM13.5 billion), and Japan (RM11.4 billion).

The investments are expected to create a total of 140,440 job opportunities, through 4,517 approved projects. This stimulates the labour market and boosts the overall economic growth of the country. In conclusion, Malaysia's investment performance in 2022 demonstrates the country's resilience in facing challenges. The substantial inflow of foreign and domestic investments into the manufacturing, services, and key sectors has contributed to the country's economic growth and employment prospects. With the government's ongoing commitment to creating an investor-friendly environment, Malaysia is wellpositioned to maintain its trajectory of increasing investment appeal and advancing economic development in the coming years.

Enhancing The Added Value Of The Manufacturing, Services, And Primary Sectors

The government's ongoing efforts to attract more investments and create a conducive business environment have yielded encouraging results. The provision of incentives to businesses and investment infrastructure plays a crucial role in boosting investor confidence and attracting funds to various economic sectors.

The current economic situation and investor-friendly environment have made the country a preferred destination for foreign companies to invest and maintain their presence here. The influx of foreign investors has also strengthened the competitiveness of the local industry, thus positively impacting the overall economic growth of the country.

Manufacturing Sector Shows High Potential

The Malaysian manufacturing sector has shown remarkable resilience in challenging economic conditions due to global economic tensions and the ongoing Russia-Ukraine conflict. This sector has also taken positive steps to meet the environmental, social, and governance (ESG) compliance requirements.

The manufacturing sector continues to recover postpandemic, supported by a robust industrial ecosystem, increasing domestic demand, and the easing of control measures. The launch of the New Investment Policy (NIP) on October 6, 2022, reflects the government's determination to promote sustainable economic growth and strengthen Malaysia's foundation in the implementation of ESG principles. The strategies outlined in the NIP prioritise the development of innovative, high-impact, and high-tech investments that will create high quality jobs.

By the end of the year, the manufacturing sector contributed RM84.3 billion or 31.5 per cent of the total approved investments of RM267.7 billion. Foreign investment played a major role in this sector, accounting for 78.3 per cent of total investments in manufacturing, indicating renewed foreign investor confidence in this sector's potential for brighter growth.

The number of expansion/diversification projects in the manufacturing sector recorded 385 projects or RM49.3 billion of approved investments. Meanwhile, the number of new projects approved in the same sector amounted to 416 projects totalling RM35 billion.

Penyumbang utama projek bernilai tinggi dalam sektor ini adalah elektrik dan elektronik (E&E) dengan 106 projek, pengilangan makanan (93 projek), produk plastik (82 projek), produk fabrikasi logam (79 projek), serta jentera dan peralatan (M&E) dengan 72 projek.

The main contributors to high-value projects in this sector were electrical and electronics (E&E) with 106 projects, food manufacturing (93 projects), plastic products (82 projects), fabricated metal products (79 projects), and machinery and equipment (M&E) with 72 projects.

A total of 76,093 potential new job opportunities were created in the manufacturing sector, of which 27,894 (36.7%) positions are in the management, professional/ technical/supervisory, and skilled categories, reflecting a shift towards a higher-value chain in the manufacturing sector.

(Halaman seterusnya dalam mukasurat ini dibiarkan kosong)

**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA Bil. 16/2025)**



Malaysian Investment Development Authority (MIDA) logo is an important part of our organisation's valuable intellectual property. Correct usage of MIDA's logo is integral to developing and maintaining a consistent brand image and message about our organisation. The monogram and logotype that comprise our corporate logo have been carefully designed. Do not redraw or alter the artwork in any way. Any authorised usage of MIDA logos must comply with MIDA's requirements.

Any use of MIDA's logo must be (a) truthful, fair, not misleading, and (b) comply with MIDA's requirements, which may be modified at any time at MIDA's sole discretion. Always use the logo in the manner intended by MIDA. Do not alter them in any way. Do not make puns out of them or portray them negatively.

1. Vision

Malaysia as the pre-eminent preferred investment destination.

2. Mission

We build dynamic and sustainable investment ecosystem.

3. The Master Logo



4. Logo Rationale



The bold, block letters of MIDA represent the integrity and professionalism of the organisation. The colour grey suggests neutrality and reliability, whilst the new cutting-edge, dynamic and pioneering force of MIDA is now represented in the eye-catching, strong red motif that resembles an arrow moving forward.

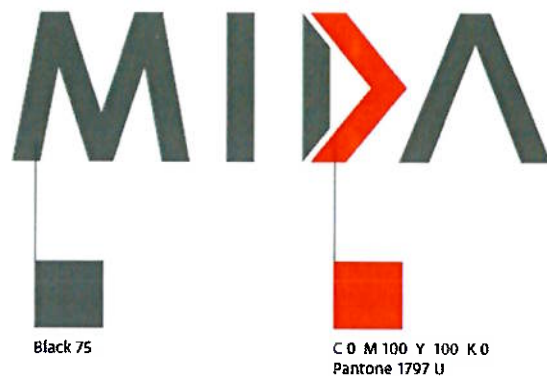
5. Master Logo Elements



The MIDA logo consists of two elements: The logomark and tagline. The logomark is a specially constructed abbreviation of the brand name in its corporate colours. The logomark is designed clean and architectural to portray straight forwardness, progression, strength, accountability and authority.

The tagline, consisting of four words – 'Malaysian Investment Development Authority' exists in tandem with the logomark

6. Colour Code (Red: Pantone 1797U; Grey: Pantone Cool Grey 11U)



The MIDA logo colour code in CMYK and Pantone is indicated by the marked numbers shown below:



C 0 M 100 Y 100 K 0
Pantone 1797 U



Black 75

Colour code '1' is chosen and applied to a specific design element of the logomark to contrast and draw attention to the overall logo. The colour code also serves to highlight an 'arrow', a symbol of progression and forwardness.

7. Minimum Clear Space



Clear space is the safety zone surrounding the MIDA logo & tagline. The clear space allows it to breathe and stand out wherever it is placed. It also ensures the logo & tagline remains unobstructed and clear.

The minimum clear space for the master logo is the height of the logomark, divided in half. Clear space between the logomark and tagline is half (0.5x) of the indicated minimum clear space. All clear spaces are marked 'X' as shown.

8. Display Treatment



Besides the main display treatment, the tagline can also be used in alternative variations to suit different applications such as primary vertical and horizontal tagline lockup variations as shown below.

Primary

Vertical treatment



Horizontal treatment



Tagline lockup variations, for both the vertical and horizontal treatments should not be any smaller than the indicated minimum sizes – 2cm vertically and 1cm horizontally.

Minimum Size

Vertical treatment



Horizontal treatment



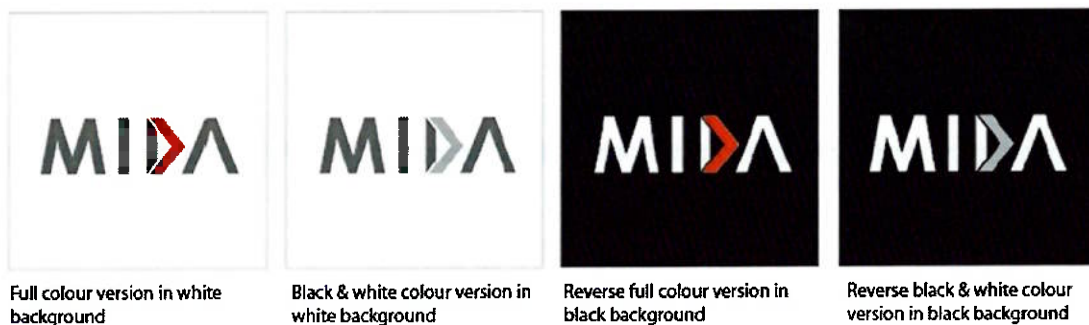
9. Corporate Colours - Primary

There are three primary colours that make up the MIDA corporate colours. CMYK and Pantone colour codes are provided below.



10. Acceptable Usage

The logo can be applied to coloured backgrounds. Acceptable background colours are shown below. The selected colours ensure that the logo and tagline remain clear and readable when applied on different backgrounds.



11. Unacceptable Usage

Do keep in mind that logo must always remain strong and legible. Below are examples of unacceptable background colours that do not work against the logo.



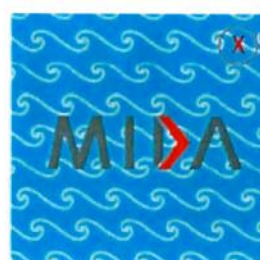
Do not place the logo on a background with a similar colour tone to the logo



Do not place the logo on a background with insufficient contrast



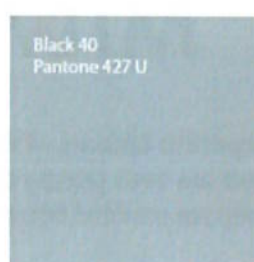
Do not place the logo on a background with insufficient contrast



Do not place the logo on a heavy textured background

12. Secondary Colours

There are four secondary colours that make-up the MIDA corporate colours.



13. Colour Swatch for Digital Creative

— Base Colors



— Primary Colors



— Secondary Colors



MIDA Logo Usage Disclaimer

The MIDA logo is an exclusive trademark owned by the Malaysian Investment Development Authority (MIDA), protected by copyright and trademark laws.

Unauthorised use, alteration, or distortion of the logo is strictly prohibited. Use is permitted only with express written authorisation from MIDA, and any such use does not imply endorsement or affiliation unless explicitly stated in writing.

a) Permitted Use

You are permitted to use the MIDA logo in the following circumstances:

- **Strategic Partnership or Collaboration:** If you are a strategic partner or collaborator with MIDA.
- **Promotion of Malaysia as an Investment Destination:** When using the MIDA logo to promote Malaysia as an investment destination.
- **Non-misleading and Non-defamatory Usage:** The MIDA logo may be used as long as it is not employed in a manner that is misleading or defamatory of MIDA.
- **Monetary Implications:** Any usage of the MIDA logo with monetary implications requires prior written permission from MIDA.

Any use of the MIDA logo that involves financial gain or monetary implications requires prior written permission from MIDA. This includes, but is not limited to:

- **Use on Products or Services for Sale:** The use of the MIDA logo on products or services offered for sale.
- **Inclusion in Marketing or Advertising Materials:** The use of the MIDA logo in marketing or advertising materials that promote events, products, or services for sale.
- **Endorsement Implication:** The use of the MIDA logo in any way that suggests an endorsement of an event, product, or service for sale.

b) Prohibited Use

You are prohibited from using the MIDA logo in the following circumstances:

- **Non-Strategic Partnership or Collaboration:** If you are not a MIDA strategic partner or collaborator.
- **Self-Promotion without Permission:** If you are using the MIDA logo to promote yourself or your organization without prior written permission from MIDA.
- **Misleading or Defamatory Usage:** If you are using the MIDA logo in a way that is misleading or defamatory of MIDA.

c) Consequences of Unauthorised Use

If you use the MIDA logo without permission, you may be subject to legal action. This may include:

- A demand to cease and desist from using the MIDA logo.
- A claim for damages.
- Criminal prosecution.

d) How to Request Permission to Use the MIDA Logo

If you would like to request permission to use the MIDA logo, please contact MIDA at investment@mida.gov.my

e) Frequently Asked Question

Please visit MIDA website at <https://www.mida.gov.my/faq/> to learn more about MIDA Logo Usage.

BAB 3

A. PENGALAMAN SYARIKAT

Senarai perkhidmatan yang sama yang pernah dibekalkan dalam tempoh tiga tahun terakhir mengikut kronologi:-

No.	Butiran Kontrak	Nama Pelanggan dan Alamat	Jumlah Kontrak (RM)	Tarikh Siap

B. PROJEK YANG SEDANG DILAKSANAKAN

Senarai perkhidmatan:-

No.	Butiran Kontrak	Nama Pelanggan & Alamat	Jumlah Kontrak (RM)	Tarikh Mula	Tarikh Tamat

BAB 4

BUTIR-BUTIR PENYEBUTHARGA & MAKLUMAT KEWANGAN SYARIKAT

Syarikat perlu mengisi dengan lengkap semua seksyen dalam borang ini. Sekiranya ruang tidak mencukupi, maklumat boleh dikemukakan dalam kertas berasingan.

A. MAKLUMAT AM

1. Nama Syarikat :
2. Alamat :
3. No. Telefon :
4. No. Faks :
5. Emel :
6. Tarikh Pendaftaran / :
Penubuhan
7. No. Daftar Syarikat / :
Perniagaan
8. Tempat Pendaftaran/ :
Penubuhan
9. Komposisi Pemegang :
Saham

No.	Nama Pemegang Saham	Jawatan	% Pegangan

10. Peratusan Penyertaan Bumiputera : _____ (%). (Sila kemukakan maklumat lanjut atau salinan sah pendaftaran sebagai Pembekal Bumiputera dengan Kementerian Kewangan).

11. Maklumat Pendaftaran Kementerian Kewangan

No.	No. Pendaftaran	No. bidang	Butiran / Keterangan	Tempoh Sah

Nota : Sila lampirkan salinan sijil pendaftaran.

12. Sijil Pematuhan Cukai [*Tax Compliance Certificate (TCC)*]: sila lampirkan salinan sijil

13. Struktur Modal Syarikat :

(i) Modal Dibenarkan :

(ii) Modal Berbayar :

B. KEWANGAN

a. Ringkasan aset dan tanggungan berdasarkan akaun yang diaudit bagi tiga (3) tahun terakhir.

Tahun Kewangan:	2022 (RM)	2023 (RM)	2024 (RM)
- Jumlah Aset			
- Aset Semasa			
- Jumlah Tanggungan			
- Tanggungan Semasa			
- Nilai Bersih			
- Modal Kerja			

Nota : Penyata Kewangan yang telah diaudit bagi tiga (3) tahun berakhir hendaklah disertakan

b. Bank-bank Utama:

No.	Nama Bank & Alamat	Jenis Akaun
1.		
2.		
3.		

c. Kemudahan Kredit (Jenis dan jumlah kredit yang boleh disediakan oleh syarikat:)

No.	Jenis Kemudahan Kredit	Bank/Institusi Kewangan	Jumlah (RM)
1.			
2.			
3.			

**SEBUTHARGA PENERBITAN LAPORAN TAHUNAN MIDA 2024
(SH MIDA Bil. 16/2025)**

SENARAI SEMAK PEMATUHAN MAKLUMBALAS

Sila tandakan (√) atau nyatakan maklumbalas bagi dokumen yang disertakan:

Bil.	Perkara / Dokumen	Semakan oleh Syarikat	Semakan oleh MIDA
1.	Surat Akuan Petender		
2.	Surat Akuan Pembida		
3.	Maklumat SSM (Salinan sijil disertakan)		
	Berdaftar dengan SSM dan tempoh pendaftaran masih berkuatkuasa		
	i) No. Sijil Pendaftaran (sila nyatakan)		
	ii) Tempoh Sahlaku Sijil Pendaftaran (nyatakan)		
4.	Salinan Sijil Pematuhan Cukai (Tax Compliance Certificate - TCC) daripada Lembaga Hasil Dalam Negeri (LHDN)		
5.	Maklumat pendaftaran dengan Kementerian Kewangan (MOF) (Salinan Sijil Akuan Pendaftaran dengan MOF disertakan)		
6.	Syarikat berdaftar dengan Kementerian Kewangan (MOF) dalam kod bidang berikut (dan tempoh pendaftaran masih berkuatkuasa): • 010102 Penerbitan dan Penyiaran (Bahan Bacaan); Atau • 222002 Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelekt – Media Cetak (Tidak Termasuk Kerja-Kerja Percetakan); Dan • 222004 Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelekt – Penulisan (Semua jenis penulisan); Dan • 222006 Perkhidmatan Editorial, Rekabentuk Grafik, Seni Halus dan Harta Intelekt – Penterjemahan		

	iii)	No. Sijil Akuan Pendaftaran (nyatakan)		
	iv)	Tempoh Sahlaku Sijil Pendaftaran (nyatakan)		
	v)	Sijil Akuan Pendaftaran Bumiputera (sijil disertakan, jika ada)		
	vi)	Peratus Penyertaan Bumiputera (nyatakan, jika ada)		
4.		Maklumbalas Teknikal (<i>Hardcopy & Softcopy</i>)		
	i)	Salinan deklarasi penyebutharga		
	ii)	2 <i>mock-up</i> cadangan rekabentuk		
	iii)	Contoh penulisan (versi Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris)		
	iv)	Contoh terjemahan (versi Bahasa Inggeris dan Bahasa Malaysia)		
	v)	Salinan profil/ <i>resume</i> penulis/editor/copywriter		
	vi)	Salinan profil/ <i>resume</i> penterjemah		
	vii)	Pengalaman syarikat		
5.		Maklumbalas Harga (<i>Hardcopy & Softcopy</i>)		
	i)	Borang Jadual Harga		
	ii)	Penyata Kewangan untuk 3 tahun terakhir		
	iii)	Penyata Bank untuk 3 bulan terakhir		
6.		Lain-lain - profil syarikat, contoh kerja-kerja yang seumpamanya.		

PENGESAHAN OLEH SYARIKAT

Dengan ini saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami semua syarat-syarat dan terma yang dinyatakan di dalam dokumen sebut harga. Semua maklumat yang dikemukakan adalah benar.

Tandatangan :

Nama :

Jawatan :

Tarikh :

PENGESAHAN OLEH MIDA

Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga mengesahkan penerimaan dokumen bertanda
kecuali bagi perkara bil. (jika ada) :-

Tandatangan :

Nama :

Jawatan :

Tarikh :